



REPUBLICA DEL ECUADOR 15 AGO. 1968  
 DEPARTAMENTO DE REGISTRO Y ANÁLISIS  
 SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS ANONIMAS

FORMULARIO DE BALANCE

AB-1-66

AÑO: 1966

Nominación de la Compañía según sus Estatutos:

SIGLAS

**La Portuguesa S.A.**

PRINCIPAL	Ciudad	Calle y No.	Teléfono	Casilla de Correos	Cable
	Salinas	Carretera Santa Rosa	7-2253	116	
AGENCIAS					

Fecha del Balance:  
 Octubre 4 de 1966  
 Diciembre 31 de 1966

Nacionalidad: **Ecuatoriana**  
 Matrícula de Comercio No.: **1075**

No. EXPEDIENTE  
**4422-66**

NOMINA DE ADMINISTRADORES, REPRESENTANTES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑÍAS NACIONALES  
 (que se hallan actualmente en ejercicio)

ADMINISTRADORES:

Presidente: **Sr. Jorge Váscquez Scandella** Vicepresidente:  
 Gerente(s): **Ldo. Bernardo Higgins Fuentes** Subgerente(s):

Directores o Vocales Principales: Directores o Vocales Suplentes:

REPRESENTANTE(S) LEGAL(ES):

Nombre(s) y Cargo(s): **GERENTE; Ldo. Bernardo Higgins F. PRESIDENTE; Jorge Váscquez S.**  
 Nombramiento(s) según Acta(s) de fecha(s): **Septiembre 12 de 1966**  
 Para el período de: **1 año**

Fecha de inscripción de nombramiento(s) según Art 288 de la Ley de Compañías: **Salinas, Septiembre 16 de 1966**

COMISARIOS:

Principal(es): **Sr. Santiago Neumann Valdivieso**  
 Suplente(s): **Sr. Jorge Merchán Aliaga**

COMPAÑÍAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE(S) PERMANENTE(S) EN EL ECUADOR:

Nombre(s) y Cargo(s) o Designación(es):  
 Fecha de Inscripción del Poder, en el Registro Mercantil:

FECHA DE VENCIMIENTO (O PLAZO DE DURACION) DE LA COMPAÑÍA SEGUN SUS ESTATUTOS

Plazo de Duración: **30 años** Vencerá el: **8 de Agosto de 1996**

CONTABILIDAD está a cargo de:  
**José Roberto Echeverría Villafuerte**  
 Nombres y Apellidos completos

Domicilio: **Aguirre # 617**  
 Registro de la Federación de Contadores No. **4394**

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)

Número de Trabajadores	Porcentaje de Capital	LEY DE FOMENTO: Industrial <input type="checkbox"/> ; Agropecuario <input type="checkbox"/> ; Turismo <input type="checkbox"/> ; Otra <input type="checkbox"/>
4 Empleados	18 Obreros	Clasificación:
	Extranjero	No. y fecha del ACUERDO MINISTERIAL:

ESPACIO RESERVADO PARA LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS ANONIMAS

ACTIVO		PARCIALES	TOTALES
<b>I.- CORRIENTE</b>			
10.	<b>Disponible</b>		212.821.4
10.10	Caja	354.10	
10.20	Bancos	212.467.34	
10.30			
12.	<b>Accionistas por Acciones Suscritas No Pagadas</b>		
14.	<b>Deudores a Corto Plazo (hasta un año)</b>		16.476.4
14.10	Cuentas por Cobrar	14.946.40	
14.20	Obligaciones por Cobrar	1.530.00	
14.30	Préstamos a Accionistas		
14.40			
14.50	MENOS: Provisión para Incobrables		
16.	<b>Deudores a Largo Plazo (más de un año)</b>		500.0
16.10	Cuentas por Cobrar	500.00	
16.20	Obligaciones por Cobrar		
16.30	Préstamos a Accionistas		
16.40			
16.50	MENOS: Provisión para Incobrables		
18.	<b>Inventarios</b>		27.713.0
18.10	Productos Terminados	13.910.20	
18.20	Productos en Proceso		
18.30	Materias Primas	4.733.32	
18.40	Suministros y Materiales	9.069.50	
18.50			
20.	<b>Inversiones</b>		
20.10	Participación en Otras Compañías		
20.20			
<b>II.- FIJO</b>			
22.	<b>No Depreciable</b>		168.893.1
22.10	Terrenos	125.000.00	
22.20	Maquinarias en Montaje	43.893.15	
22.30	Proyectos en Curso		
22.40			
24.	<b>Depreciable</b>		129.172.9
24.10	Edificios e Instalaciones		
24.20	Maquinarias y Equipos	111.171.87	2.473.90
24.30	Muebles, Enseres, etc.		
24.40	Vehículos y otros	21.000.00	525.00
24.50			
26.	<b>Intangibles</b>		
26.10	Patentes y Marcas		
26.20	Concesiones		
26.30			
26.40	MENOS: Fondo de Amortización		
<b>III.- OTROS ACTIVOS</b>			
28.	<b>Acciones Propias Readquiridas</b>		
30.	<b>Cargos Diferidos</b>		34.568.7
30.10	Gastos de Constitución	6.412.60	
30.20	Gastos Anticipados	28.156.70	
30.30			
30.40	MENOS: Fondo de Amortización		
32.	<b>Otros Activos No Especificados</b>		221.0
<b>IV.- REVALORIZACIONES Y DESVALORIZACIONES</b>			
34.	<b>Revalorizaciones</b>		
34.10	De Bienes Raíces	-	
34.20	De monedas y divisas extranjeras		
34.30			
36.	<b>Desvalorizaciones (MENOS)</b>	(-)	
36.10	De Bienes Raíces		
36.20			
<b>V.- PERDIDAS Y GANANCIAS</b>			
38.	<b>Pérdidas Acumuladas de Ejercicios Anteriores</b>		
40.	<b>Pérdidas del Presente Ejercicio (SALDO)</b>		11.118.7
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>			<b>601.485.4</b>

**PASIVO**

		PARCIALES	TOTALES
<b>I.- EXIGIBLE A CORTO PLAZO</b>			
11. Cuentas por Pagar			631.56
13. Obligaciones por Pagar			1,400.87
13.10 Quirografarias		1,400.87	
13.20 Prendarias			
13.30 Hipotecarias			
13.40 Préstamos de Accionistas			
13.50 Acreedores por Impuestos			
15. Otros			
<b>II.- EXIGIBLE A LARGO PLAZO</b>			
17. Cuentas por Pagar			33,005.28
19. Obligaciones por Pagar			
19.10 Quirografarias			
19.20 Prendarias			
19.30 Hipotecarias			
19.40 Préstamos de Accionistas			
19.50 Acreedores por Impuestos			
21. Otros			356.125.00
<b>III.- OTROS PASIVOS</b>			
23. Créditos Diferidos			
25. Dividendos por Pagar			
27. Aportes de Socios para Capitalizaciones futuras			
Otros			10,322.76
<b>IV.- CAPITAL Y RESERVAS</b>			
31. Capital Social			200,000.00
31.10 Acciones Nominativas			
31.20 Acciones al Portador		200,000.00	
33. Reservas			
33.10 Legal (Art. 327)			
33.20 Estatutarias			
33.30 Facultativas			
35. Capital - Superavit			
35.10 Por Revalorizaciones (Rectificaciones de Valores de Capital)			
35.20 Por beneficios ocasionales de Capital (Art. 217)			
35.30 Otras (Donaciones, Ganancias no repartibles, etc.)			
35.40 MENOS: Déficit por Desvalorizaciones		(-)	
<b>V.- PERDIDAS Y GANANCIAS</b>			
37. Utilidades Acumuladas de Ejercicios Anteriores			
39. Utilidades del Presente Ejercicio (SALDO)			
<b>TOTAL DEL PASIVO</b>			<b>601,485.47</b>

**DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 257)**

A.- Utilidades de Ejercicios Anteriores	
B.- Utilidades del Presente Ejercicio	
C.- SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (A + B)	
1.- 10% para Trabajadores (Art. 90 del Código del Trabajo):	
2.- Compensación de Pérdidas de Ejercicios Anteriores	
3.- Reserva Legal (Art. 327)	
4.- Reservas Estatutarias	
5.- Reservas Facultativas	
6.- Asignaciones Especiales	
7.- Para Readquisición de Acciones Propias	
8.- Para Dividendos a distribuirse a los Accionistas	
9.- Otros	
<b>TOTAL DISTRIBUIDO</b>	

**CUENTAS DE ORDEN**

1.- Fianzas, Garantías y Otras Deudas Solidarias	
2.- Depósitos Dados en Garantía por Administradores y Empleados	
3.- Mercaderías Dadas o Recibidas en Consignación	
4.- Valores Recibidos y Dados en Custodia, etc.	
5.-	
<b>TOTAL</b>	

# ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

1.- Ventas o Producción en el año (Valores Netos)	183.261.50	
2.- Transferencias o Remesas a Sucursales		183.261.50
3.- COSTO DE VENTAS O COSTO DE PRODUCCION:		
3.1 Inventario Inicial		
3.2 Cargos durante el ejercicio:		
COMERCIO: Valor de las compras en el país		
Valor de las mercaderías importadas		
Transferencias o Devoluciones Sucursales		
INDUSTRIA: Materia Prima y Materiales	155.804.19	
Manó de Obra y Seguro Social	19.693.07	
Gastos de Fabricación	10.642.03	
Depreciación Maquinaria, etc.	2.998.90	
AGRICULTURA: Semillas, Abonos, Insecticidas, etc.		
Jornales, Mantenimiento, etc.		
Mercaderías disponibles para la venta		169.138.19
SUMAN:		169.138.19
3.3 MENOS: Inventario Final		27.713.02
4.- UTILIDAD BRUTA (En Ventas, Producción o Explotación)		141.425.17
5.- GASTOS DE OPERACION (No incluidos en el Costo de Ventas)		41.836.43
5.1 Arrendamientos de locales		
5.2 Sueldos y Jornales		20.167.80
5.3 Comisiones de empleados y particulares		150.00
5.4 Intereses sobre deudas del negocio		7.579.31
5.5 Deudas incobrables (Con autorización de la Dirección de Rentas)		
5.6 Amortización por Depreciación		
5.7 Otras Amortizaciones		
5.8 Beneficios Sociales, Indemnizaciones y otras erogaciones de Ley		6.340.66
5.9 Impuestos (Excepto el Impuesto a la Renta)		638.00
5.10 Contribución a la Superintendencia de Compañías Anónimas		
5.11 Otros Gastos no especificados		61.937.19
6.- UTILIDAD BRUTA TOTAL (En Operación o Explotación): <b>Pérdida</b>		20.100.76
7.- OTROS INGRESOS NO OPERACIONALES:		
7.1 <del>Intereses Ganados</del> <b>Cambios en moneda extranjera</b>		8.981.97
7.2 Ingresos Provenientes de Participación en otras Compañías		
7.3 Ganancias Extraordinarias y Ocasionales de Capital		8.981.97
8.- OTROS GASTOS NO OPERACIONALES:		
8.1 Desvalorizaciones de Activos		
8.2 Otros no especificados		11.118.79
9.- <del>UTILIDAD</del> <b>(PERDIDA) LIQUIDA</b>		11.118.79

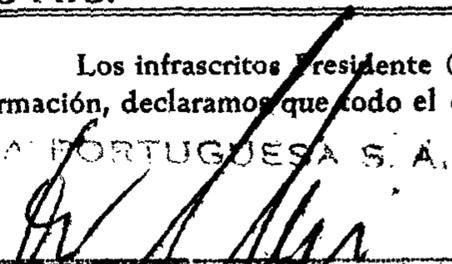
## INFORMACIONES DE CARACTER LABORAL

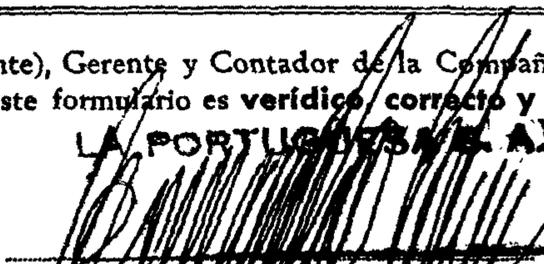
1.- Sueldos y Salarios pagados (formen o no parte del Costo de Ventas)		37.243.00
2.- Aportes Patronales		
3.- Aportes Personales		760.47
4.- Fondos de Reserva de Trabajadores		
5.- Indemnizaciones Laborales		
6.- 10% de Utilidades a Repartirse (Art. 90 del Código del Trabajo)		
7.- Beneficios Sociales (Asistencia médica, entrenamiento profesional, asociaciones deportivas, etc.)		8.401.76
<b>TOTAL:</b>		<b>46.405.31</b>

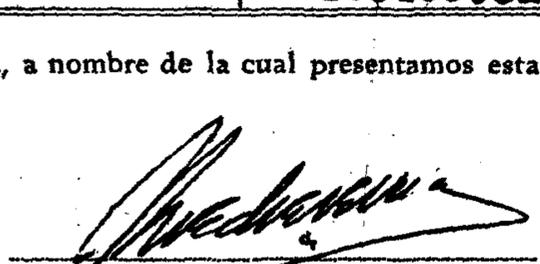
Los infrascritos Presidente (o Vicepresidente), Gerente y Contador de la Compañía Anónima, a nombre de la cual presentamos esta información, declaramos que todo el contenido de este formulario es **verdadero, correcto y completo.**

LA PORTUGUESA S. A.

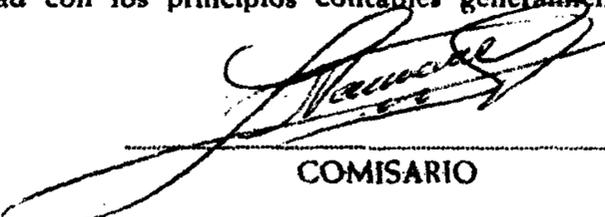
LA PORTUGUESA S. A.

  
EL PRESIDENTE  
AUSENTE DEL PAIS

  
EL GERENTE

  
EL CONTADOR

Hemos revisado el Balance General, el Estado de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden, y en nuestra opinión, exponen sinceramente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio económico, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

  
COMISARIO

  
COMISARIO

Lugar y Fecha: **Guayaquil, 20 de Junio de 1968**